



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
ВИСШ СЪДЕБЕН СЪВЕТ

1000 София
ул. Екзарх Йосиф № 12

Администрация – тел./факс 980-76-32, Счетоводство – тел./факс 986-77-34

Иск ВСС - 11215

18 -09- 2019

ДО
ВСИЧКИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ЛИЦА

Относно: Искания за разяснения по документация за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка чрез открита процедура с предмет: „Доставка на компютърни конфигурации за нуждите на ВСС и съдилищата“

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с постъпили по реда на чл. 33, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) искания, на основание чл. 33, ал. 2 от ЗОП Ви предоставяме следните разяснения по документацията за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на компютърни конфигурации за нуждите на ВСС и съдилищата“, открита с Решение №ВСС-10571 от 27.08.2019г. на Представяващия ВСС, с уникален номер в Регистъра за обществени поръчки 00833-2019-0006:

Въпрос №1: В техническите изисквания относно кутията е посочено изискването за: „Компактна, с логото на производителя“, като не става ясно какво се има предвид под компактна. Под този термин в техническите спецификации на производителите се обозначават компютърни конфигурации с малки размери и общ обем до 12,5 литра. Моля да потвърдите, че под „компактна“ следва да се разбира компютърна кутия с размер не повече от 12,5 литра.

Отговор: Като пояснение за прилагателното име „компактна“ следва да се разбира - компютърна кутия, която да е плътна, да заема малко място, отговаряща на останалия хардуер, но такава, че да осигури нормалното му функциониране.

Въпрос №2: В техническите изисквания относно интерфейси е посочено изискването за 8x USB - от тях минимум 4 x USB 3.1 Gen1, като минимум 2 бр. USB 3.1 Gen 1 следва да бъдат изведени на предния панел. Бихте ли потвърдили, че други типове USB интерфейси, които надвишават изискването за USB 3.1 Gen 1 (например USB 3.1 Gen 2 и др.), могат също да бъдат изведени заедно с тях на предния панел.

Отговор: Техническото предложение на участниците следва да отговаря на минималните технически изисквания, посочени в техническата спецификация в „Раздел II „Технически спецификации“ от документацията за участие в открита по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на компютърни конфигурации за нуждите на ВСС и съдилищата“, а именно:

8.	Интерфейси	<p>8x USB - от тях минимум 4 x USB 3.1 Gen1</p> <p>Минимум 2 бр. USB 3.1 Gen 1 да бъдат изведени на предния панел, а всички останали до максималния им брой, да бъдат изведени на задния панел.</p> <p>Изход за слушалки /тонколони.</p> <p>Вход линия.</p> <p>Вход за микрофон.</p> <p>HDMI и/или Display Port., според предложението монитор</p>
----	------------	---

Въпрос №3: На стр. 35 от „Документация за участие в открита по вид процедура за възлагане на обществена поръчка“, „Оферта, съдържание:“, „Техническо предложение, поставено в опаковка...“, буква „б) друга информация и/или документи, изискани от възложителя (оригинал или заверено копие, **съответно нотариално заверено копие**)“.

Изисканите документи в „Приложение-Образец №3“, т. 1 „...Техническото предложение участникът следва да приложи задължително документация (листове с **технически данни/технически характеристики, брошури, декларации, маркировки и др.**), която потвърждава предложените характеристики и позволява оценка/съпоставка на съответните параметри...“ изискват ли да бъдат нотариално заверени или е достатъчно да се заверят с „вярно с оригинала“.

Отговор: Съгласно раздел II „Технически спецификации“, „Специфични изисквания“, т. 1 от документацията за участие всеки участник следва да приложи към Техническото предложение задължително документация (листове с технически данни/технически характеристики, брошури, декларации, маркировки и др.), която потвърждава предложените характеристики и позволява оценка/съпоставка на съответните параметри. Тази документация безспорно е част от изискваната в б. б) „*друга информация и/или документи, изискани от възложителя*“. На стр. 37 от документацията за участие изрично е посочено, че „*всички документи, които не са оригинали, и за които няма специални изисквания за формата на представяне, следва да бъдат заверени на всяка страница с гриф „Вярно с оригинала“, подпис на лицето/та, представляващо/и участника или упълномощено лице и печат (при наличие на такъв)*“.

По отношение на техническата документация, потвърждаваща предложените характеристики и позволяваща оценка/съпоставка на съответните параметри, която възложителят е изискал да се приложи като част от техническото предложение, има едно единствено специфично изискване по отношение на начина на представяне – тя да се представи на български или английски език. Липсва изрично изискване тя да се представи в оригинал или нотариално заверено копие. В цитираната във въпроса част от документацията за участие (стр. 35, т. 1.2. „*Оферта, съдържаща:...*“) в скоба възложителят е изброил три начина за представяне на тази „*друга информация и/или документи, изискани от възложителя*“ – оригинал, заверено копие или нотариално заверено копие, като е изхождал от правилото, че в зависимост от специфичните изисквания за представяне на даден документ, посочени в други части на документацията за участие, същият следва да се представи в една (съответната) от посочените форми. В този смисъл и във връзка с горесцитираното правило от стр. 37, по отношение на техническата документация (листове с технически данни/технически

характеристики, брошури, декларации, маркировки и др.) е достатъчно същата да бъде представена и в копие със заверка „вярно с оригинала“.

Република България
Данъчно областо
№ 36а, от 3 до 3017
БОЯН МАГДАЛИНОВ
ПРЕДСТАВЯВАЩ БСС

